



SAN FERNANDO VALLEY REFUGEE CHILDREN CENTER, INC.
(CENTRO DE NIÑOS REFUGIADOS DEL VALLE DE SAN FERNANDO, INC.)
15435 RAYEN STREET
NORTH HILLS, CA 91343
<https://noestassolonorthhills.org>
TEL: (747) 529 – 4783
E-MAIL: SFVRCC@GMAIL.COM

BECA de SFVRCC

¡Lea Cuidadosamente!

El programa de becas SFVRCC es patrocinado por San Fernando Valley Refugee Children Center, Inc. Para más información acerca del programa, comuníquese al (747) 529-4783 o visite nuestra página <https://noestassolonorthhills.org> (Este programa es solo para participantes del Centro De Niños Refugiados del Valle de San Fernando).

*Requisitos: (Son elegibles solo estudiantes que vayan a cursar, estén cursando un colegio comunitario ó estén a punto de cursar una Universidad de cuatro años)
Por favor, lea cuidadosamente; estos son los requisitos básicos donde todos tienen que estipular una carrera, continúe leyendo hasta encontrar requisitos adicionales.*

Primer Paso

1. Que sea participante activo de SFVRCC Refugee Children Center por un mínimo de 1 año.
2. Que esté cursando actualmente la universidad con un mínimo de 12 unidades acumuladas y un promedio de 2.5. Si es premiado con una beca, tendrá que mantener 12 unidades por semestre en su colegio a **menos de que esté trabajando**. De esa manera, solo tendrá que inscribirse por lo menos en 6-9 unidades dependiendo de cuántas horas trabaja.
3. Los estudiantes de preparatoria tendrán que tener un promedio mínimo de 2.5 para aplicar.
4. Estudiantes que planeen transferirse a una Universidad de cuatro años, tendrán que hacerlo en el semestre de Otoño y no antes de que el proceso de primavera termine.
5. Todos los solicitantes tienen que estar inscritos en por lo menos una clase en éste semestre actual.

Si es que ha reunido los primeros requisitos ¡felicidades! Es elegible para aplicar, pero por favor tenga en cuenta que tendrá que completar los siguientes criterios para poder procesar su solicitud!

Segundo Paso

1. Ya que es un participante activo y llena los primeros requisitos, por favor obtenga un paquete de solicitud, bajandolo de la página web y llénelo con esta importante información.
2. Tendrá que someter un reporte de las clases y calificaciones que ha obtenido para verificar su promedio actual (2.5 GPA o más)
3. Debe llenar su solicitud escrita a máquina o con tinta negra solamente.
4. Escriba a máquina una sola página de su perfil personal (tiene que ser escrito en Inglés). Acuérdesse que deberá hablar de sus metas personales, habilidades, logros y alguna participación en su universidad actual, en un club, alguna actividad de liderazgo o aún



SAN FERNANDO VALLEY REFUGEE CHILDREN CENTER, INC.
(CENTRO DE NIÑOS REFUGIADOS DEL VALLE DE SAN FERNANDO, INC.)

15435 RAYEN STREET
NORTH HILLS, CA 91343

<https://noestassolonorthhills.org>

TEL: (747) 529 – 4783

E-MAIL: SFVRCC@GMAIL.COM

- trabajo comunitario. También puede escribir alguna otra cosa que crea que va relacionada con el porqué de la necesidad de una beca. Recuerde, tiene que ser solo una pagina.
5. Deberá obtener 2 cartas de recomendación de sus maestros de escuela. Si se encuentra trabajando o haciendo trabajo comunitario, tendrá que incluir una carta de su empleador y de la agencia donde provee su servicio, además de las 2 cartas de algún maestro.
 6. Por favor, entregue su paquete de solicitud antes del Sábado, 1 de Agosto del 2020, vía email antes de las 4:00 pm.

7. **Información Importante**

Una **descalificación automática** puede ocurrir si se llegara a encontrar alguna información falsa o fraudulenta en su solicitud. También puede ser **descalificado** si no se inscribe para el siguiente semestre, o no se transfiere después de 6 meses de haber recibido su beca tal y como lo estipula la solicitud.

**La Fundación de San Fernando Valley Refugee Children Center Les Presenta
Aplicación/Solicitud de Beca para el Otoño del 2020**



SAN FERNANDO VALLEY REFUGEE CHILDREN CENTER, INC.
(CENTRO DE NIÑOS REFUGIADOS DEL VALLE DE SAN FERNANDO, INC.)
15435 RAYEN STREET
NORTH HILLS, CA 91343
<https://noestassolonorthhills.org>
TEL: (747) 529 – 4783
E-MAIL: SFVRCC@GMAIL.COM

Entregue su solicitud al comité de SFVRCC antes o el 1 de Agosto del 2020 vía e-mail a las 4:00 pm. Las solicitudes que no lleguen a tiempo e incompletas no serán aceptadas bajo ninguna circunstancia. Esta solicitud tiene que ser firmada y usted será responsable por entregar cualquier carta de recomendación o documentación requerida. **Favor de escribir legiblemente escribiendo a máquina o usando solo tinta negra**

Apellido: _____ Primer nombre: _____ Segundo nombre: _____

Fecha de nacimiento: _____ Lugar de nacimiento: _____

Dirección _____ Apt. # _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Codigo postal: _____ Telefono(____) _____

País de origen: _____ Mejor hora para contactarte: _____

Marque una “X” el la terminología que más te identifique para el invierno y primavera 2021:

- Continuaré en los semestres de invierno de 2021 y primavera 2021 en mi universidad actual
- Me transferirá a una Universidad de 4 años
- Obtendré un certificado vocacional
- Me graduaré con un título de Artes Asociadas

¿Cuál es el nombre de tu universidad actual? _____

¿Cuál es tu carrera en la universidad? _____

¿Cuál es su promedio actual? _____

Por favor marque “X” en la definición con la que más se identifica.

- Continuación: Estudiantes que planean continuar con sus estudios en su colegio/universidad para el siguiente trimestre
- Transferencia: Estudiantes que planean transferirse a una institución de cuatro años para el próximo semestre
- Pronto Graduarse: Estudiantes que se gradúan de su universidad al final del semestre
- Reclutamiento: Premios para graduados de último año en las escuelas secundarias locales: los estudiantes deben estar inscritos en al menos 12 unidades universitarias.

Escribe alguna membresía o liderazgo ejercido en tu universidad actual durante el año 2019/20.



SAN FERNANDO VALLEY REFUGEE CHILDREN CENTER, INC.
(CENTRO DE NIÑOS REFUGIADOS DEL VALLE DE SAN FERNANDO, INC.)
15435 RAYEN STREET
NORTH HILLS, CA 91343
<https://noestassolonorthhills.org>
TEL: (747) 529 – 4783
E-MAIL: SFVRCC@GMAIL.COM

Escribe algún servicio comunitario ejercido u otra actividad voluntaria en la que estés involucrado. Si es así, favor de someter una carta de verificación de la compañía donde prestas tus servicios voluntarios.

INFORMACIÓN FINANCIERA

Si esta parte de la solicitud se encuentra incompleta, no procesaremos su información
¿Cuál es su contribución familiar esperada? Número de miembros en su familia (incluyéndote a ti) _____

Estudiantes independientes: Propio ingreso anual \$ _____ en el 2019. Número de miembros en tu familia (incluyendo a tu cónyuge) _____ (La suma no puede ser \$0).

Brevemente describe algún obstáculo que hubiera podido afectar tu situación económica en el 2019:

Toda la ayuda monetaria es para el uso exclusivo de tu educación. En otras palabras, tendrás que utilizarlo para pagar tus clases, comprar tus libros y cualquier otro gasto educacional.

Yo estoy de acuerdo que al ganar una beca, mi nombre y mi información serán dados a conocer para ganar o determinar si soy elegible para fondos monetarios. Yo afirmo que toda mi información personal es verídica. Yo he leído y entiendo todas las instrucciones y requisitos que se encuentren en esta aplicación.

Firma del solicitante

Fecha

*Por favor asegurate de que hayas entregado toda la documentación requerida. Recuerda la solicitudes que lleguen tarde e incompletas no serán procesadas

¿Qué pasa después que solicita una beca?



SAN FERNANDO VALLEY REFUGEE CHILDREN CENTER, INC.
(CENTRO DE NIÑOS REFUGIADOS DEL VALLE DE SAN FERNANDO, INC.)
15435 RAYEN STREET
NORTH HILLS, CA 91343
<https://noestassolonorthhills.org>
TEL: (747) 529 – 4783
E-MAIL: SFVRCC@GMAIL.COM

Las solicitudes serán revisadas para verificar que estén completas de acuerdo a los requisitos estipulados. El comité de SFVRCC podrá solicitar una entrevista a los aplicantes si se cree necesario. Las solicitantes serán revisadas meticulosamente y los ganadores serán notificados a través del correo electrónico el día, Sábado, 15 de Agosto. Antes de que los ganadores puedan reclamar su premio, ellos deberán someter un recibo de matriculación para el invierno de 2021 o la primavera del 2021. Los estudiantes recién graduados de la preparatoria también tendrán que proveer los recibos de matriculación para los siguientes semestres.

DOCUMENTOS REQUERIDOS PARA RECLAMAR BECAS:

1. ¡Felicidades! si eres el ganador, tendrás que entregar estos documentos antes de recibir tu premio.
2. Todos los ganadores tendrán que escribir una carta de agradecimiento a su patrocinador. La carta tendrá que ser entregada al grupo SFVRCC antes de recibir el cheque.
3. Los estudiantes que continúen en el colegio comunitario tendrán que someter una copia del recibo de 12 unidades pagadas a menos de que su beca le permita matricularse en menos clases por causa de su trabajo.
4. Los estudiantes que se transfieren deberán someter su carta de aceptación de la Universidad donde irán a asistir.
5. Todo este material tendrá que ser recibido 3 semanas antes de que los cheques sean entregados.
6. Los estudiantes deberán actualizar a SFVRCC al término de semestre o trimestre de haber recibido la beca.

Recursos

POR FAVOR NO INCLUYAS ESTE PAPEL EN TU SOLICITUD!

Haz una copia de éste documento para obtener tu carta de recomendación de algún maestro. Favor de incluir el nombre de la escuela donde estudias

Todas las cartas de los empleadores deberán tener la siguiente información:

- El tiempo que llevas en la compañía
- El número de horas que trabajas a la semana (La carta de tu empleador no puede ser usada como carta de recomendación)

INFORMACIÓN REQUERIDA PARA LA CARTA DE RECOMENDACIÓN DE ALGÚN PROFESOR

Re: _____



SAN FERNANDO VALLEY REFUGEE CHILDREN CENTER, INC.
(CENTRO DE NIÑOS REFUGIADOS DEL VALLE DE SAN FERNANDO, INC.)

15435 RAYEN STREET
NORTH HILLS, CA 91343

<https://noestassolonorthhills.org>

TEL: (747) 529 – 4783

E-MAIL: SFVRCC@GMAIL.COM

Nombre del solicitante,

Gracias por estar de acuerdo en escribir esta carta. Su ayuda es sumamente importante en determinar si el solicitantes es acreedor para la beca por la cual está aplicando. Sería de mucha ayuda si puede incluir esta información en su carta.

¿Hace cuanto conoce al estudiante?

¿Ha sido usted maestro del estudiante? si es asi, en que materia?

¿Si usted lo recomienda, por que ? ¿Qué es lo que lo hace sobresalir como estudiante?

¿Usted creé que el estudiante tiene el potencial para triunfar académicamente en el futuro?

Incluya cualquier otro comentario que usted crea que ayudar a este comité en determinar si es merecedor de una beca.

NOTA: El último día para entregar las cartas de recomendación al igual que toda la documentación requerida es el día Sábado, 1 de Agosto 2020, via e-mail a las 4 de la tarde.

ESTA ES UNA MUESTRA DE UNA CARTA DE AGRADECIMIENTO

Esta es solo una muestra para agradecer a su patrocinador o a la fundación de SFVRCC, por favor usa tus propias palabras!

Fecha

Donante/patrocinador

Ciudad, estado

Querido patrocinador de becas SFVRCC,

Es para mi un honor el poder dirigirme a ustedes para agradecerles inmensamente por su generosa ayuda a favor de mi educación. Como estudiante del colegio _____, ha sido para mí una lucha constante el tratar de pagar todas las deudas que trae consigo la educación superior. Por eso es que su ayuda representa mucho más que dinero, su regalo me enseña que hay aún individuos y organizaciones que creen en mis aspiraciones y estén dispuestos a ayudarme a alcanzar mis metas. Nuevamente, muchisimas gracias por su corazón tan bondadoso.

Que Dios los bendiga,

Su Nombre

Su Dirección

Su Numero de Telefono



SAN FERNANDO VALLEY REFUGEE CHILDREN CENTER, INC.
(CENTRO DE NIÑOS REFUGIADOS DEL VALLE DE SAN FERNANDO, INC.)
15435 RAYEN STREET
NORTH HILLS, CA 91343
<https://noestassolonorthhills.org>
TEL: (747) 529 – 4783
E-MAIL: SFVRCC@GMAIL.COM

SFVRCC Scholarship

READ PROCEDURES CAREFULLY

The SFVRCC Scholarship program is sponsored by the San Fernando Valley Refugee Children Center, Inc. For additional information about the program, please contact (747) 529 – 4783 or visit our web page <https://noestassolonorthhills.org>. (This program is only for participants of the San Fernando Valley Refugee Children Center).

Number of Awards:

Applicants are considered for all scholarships for which they are eligible. Students will be awarded no more than one scholarship.

Criteria: (UNDERGRADUATES APPLY-ONLY)

Please Carefully read Scholarship listings for additional criteria.

First Step

1. Being an active participant of the SFV Refugee Children Center for at least 1 year.
2. Current college students must have 12 college units of credit completed with a minimum of 2.5 GPA. If awarded must maintain 12 units at their current college unless he/she is a working student. He/she may enroll in 6-9 units depending on her/ his weekly working hours.
3. High School students must have a minimum of 2.5 GPA as well in order to qualify.
4. Students who plan to transfer must do so in the fall semester, and not before the spring scholarship process is over.
5. All applicants must be enrolled in at least one class for the spring semester.

Congratulations if you have fulfill these requirements!

Disqualification:

Under certain circumstances, students who apply or are awarded a scholarship may be deemed ineligible to receive the award if the following should occur at any time. In such cases, the scholarship is awarded to an alternate student.

◆Dishonesty, if the student's application has been found to contain false or misleading information.



SAN FERNANDO VALLEY REFUGEE CHILDREN CENTER, INC.
(CENTRO DE NIÑOS REFUGIADOS DEL VALLE DE SAN FERNANDO, INC.)

15435 RAYEN STREET
NORTH HILLS, CA 91343

<https://noestassolonorthhills.org>

TEL: (747) 529 – 4783

E-MAIL: SFVRCC@GMAIL.COM

◆ Failure to enroll at their current college, or transfer within six months of receiving the award.

Application packet:

*Scholarship booklets will be located on our website, please download.

*The deadline for applying is Saturday, August 1, 2020 by 4:00 PM.

*An application is included. Fill out the application form and review the booklet for additional requirements and other award information. Incomplete applications without signatures will not be forwarded to the review committees.

*Application and Personal statement due by Saturday, August 1, 2020 at 4:00 PM.

*Print in black ink or type your application information; print clearly.

*Submit your unofficial transcript to verify your GPA.

*Type a concise, one page typed personal statement. In your writing discuss your personal goals, skills, achievements, or participation at your current college in a club, with leadership activities, or community service organization/s. You may also address any other extracurricular activities that you believe are relevant to your request for a scholarship. Note; personal statement must be one-page only

*Obtain two required letters of recommendation, from your college instructors, not work related (agency letterhead preferred). However, if you are working or doing community service, you must submit a letter from your employer or community service organization in addition to your 2 letters of recommendation.

SFVRCC Application Process

Turn in your application via email on or before Saturday, August 1, 2020 by 4:00 PM.

Late and incomplete applications will not be accepted!

What happens after you apply?

Applications are reviewed for completeness, sorted by scholarship criteria. Committee may or may not choose to interview candidates. Your application will be paper screened. Winners and non-winners will be notified via e-mail on Saturday, August 15, 2020. Checks for students transferring to a four-year university will be mailed to the student. Continuing students may receive the award prior to the next enrollment period at their current college if possible, i.e., Winter 2021 and Spring 2021, proof of enrollment is required. Incoming high school students will need to provide proof of enrollment for the fall semesters.

REQUIRED DOCUMENTS TO CLAIM SCHOLARSHIPS:

- All winners are required to write thank you letters to receive the award. The letter should be given to the scholarship committee and will be forwarded to the donors.
- Continuing college students must submit a copy of the class fee for enrollment verification of full time -12 unit students unless otherwise specified by the criteria, or special circumstances.
- Transferring students must submit thank you letter/s (in some cases proof of university acceptance letters will be required).
- All verification material must be submitted 3 weeks before the checks are given.
- Students must update the SFVRCC at the end of the semester or quarter of having



SAN FERNANDO VALLEY REFUGEE CHILDREN CENTER, INC.
(CENTRO DE NIÑOS REFUGIADOS DEL VALLE DE SAN FERNANDO, INC.)
15435 RAYEN STREET
NORTH HILLS, CA 91343
<https://noestassolonorthhills.org>
TEL: (747) 529 – 4783
E-MAIL: SFVRCC@GMAIL.COM

received the scholarship.

**San Fernando Valley Refugee Children Center Scholarship Foundation
Scholarship Application for Fall 2020**

Submit your application to the scholarship committee by Saturday, August 1, 2020 via email by 4:00 PM.

LATE AND INCOMPLETE APPLICATIONS WILL NOT BE CONSIDERED

Application must be signed and you are responsible for submitting any required letters of recommendation and documentation. **Please write legibly and only use black ink/ or type.**

Last Name: _____ First Name: _____ Middle: _____

Date of Birth: _____ Place of Birth _____

Address _____ Apt. # _____

City _____ State _____ Zip Code _____ Phone #(____) _____

Country of origin: _____ Best time to reach you _____

Mark an "X" on the option that best fits your enrollment status for Winter and Spring 2021

- Continuing Winter 2021 and Spring 2021 current college
- Transferring
- Vocational Certificate
- Graduating AA degree

Major at your current college?

What is your GPA? _____

Please underline the terminology that identifies you the most.

- Continuing: Students who plan to continue their studies at their current college for the next semester.
- Transfer: Students who plan to transfer to a four-year institution for the next semester.
- Graduating: Students who graduate from their current college at the end of the current semester.



SAN FERNANDO VALLEY REFUGEE CHILDREN CENTER, INC.
(CENTRO DE NIÑOS REFUGIADOS DEL VALLE DE SAN FERNANDO, INC.)

15435 RAYEN STREET
NORTH HILLS, CA 91343

<https://noestassolonorthhills.org>

TEL: (747) 529 – 4783

E-MAIL: SFVRCC@GMAIL.COM

- Recruitment: Awards for graduating seniors at local high schools: students must be enrolled in at least 12 college units.

List your current college membership and leadership position/s if any, in 2019/20.

List your community service and any other extracurricular activity involvement.
A letter of verification for volunteer community service from the agency required

FINANCIAL STATEMENT INFORMATION

If this application is incomplete, we will not process your application

What is your expected family contribution \$ ____ in 2019. Number in family (include yourself)

Students living independently: Total income \$ ____ in 2019. Number of family (including spouse) ____ (Amount cannot be \$0).

Briefly describe any unusual circumstances that may have affected your financial condition in 2018.

All scholarships are granted to fund tuition, fees, books, and supplies, and any other educational expenses.

I understand that if I am awarded a scholarship, information about me will be released for publicity purposes or to determine my qualification for receiving the awarded funds. I affirm that all information on this application is true. *I have read and understand the disqualification



SAN FERNANDO VALLEY REFUGEE CHILDREN CENTER, INC.
(CENTRO DE NIÑOS REFUGIADOS DEL VALLE DE SAN FERNANDO, INC.)
15435 RAYEN STREET
NORTH HILLS, CA 91343
<https://noestassolonorthhills.org>
TEL: (747) 529 – 4783
E-MAIL: SFVRCC@GMAIL.COM

statement/policy listed on page 1.

Applicant's signature

Date

Be sure you have attached all required letters, in addition to the two recommendation letters, and a one-page personal statement. Include your career and educational goals in this statement.

PLEASE DO NOT ATTACH OR INCLUDE THIS PAGE TO THE APPLICATION PACKET!

Reproduce this form to obtain recommendation letters-Typed.

Please use agency/company letterhead for verification purposes.

All employment/work letter statements should have the following-only!

The length of employment with the company

The number of hours the employee works

*Employment letter (s) and community service letter (s) cannot be used for recommendation letter purposes. Please use the insert below;

REQUEST FOR LETTER OF RECOMMENDATION

<p>Re: _____</p> <p>Applicant's name</p> <p>Thank you for agreeing to write a letter of recommendation. Your assessment of the applicant's achievements, reliability, and promise in the area for which they have applied will assist the selection committee. It is helpful if you can include some of the following information.</p> <p>How long you have known the student?</p> <p>If you have instructed the student, in what courses?</p> <p>Please give specific examples as to why you feel as you do?</p> <p>Does the student have the potential for success and achievements in the future?</p> <p>Include any other comment (s) that will help the committee with the selection process.</p> <p>*NOTE: Deadline to submit all recommendation and verification letters via email will be by Saturday, August 1, 2020 by 4:00 PM</p>

EXAMPLE: THANK YOU LETTER

This is ONLY a sample format for writing an appropriate letter to scholarship donors or organizations that provide educational funding. Please use your own words!

<p>Date</p> <p>Scholarship Donor/Organization</p> <p>Scholarship Lane</p>



SAN FERNANDO VALLEY REFUGEE CHILDREN CENTER, INC.
(CENTRO DE NIÑOS REFUGIADOS DEL VALLE DE SAN FERNANDO, INC.)

15435 RAYEN STREET
NORTH HILLS, CA 91343

<https://noestassolonorthhills.org>

TEL: (747) 529 – 4783

E-MAIL: SFVRCC@GMAIL.COM

Money Town, Ca, 2008

Dear Scholarship Donor/Organization,

It is with great honor and gratitude that I write in appreciation of your generous gift in support of my education. As a student of, XYZ College, it has sometimes been a struggle to pay for the many educational expenses that can occur, and so for me, your assistance represents much more than a monetary gift.

This gift also shows me that there are truly caring individuals in society who believe in my aspirations and are willing to assist me in reaching them. Again, thank you for your kind helping hand.

Sincerely,

Your Name

Your Address

Your Telephone Number